



Comune di Padova
Assessorato alle Politiche
Culturali e Spettacolo



REGIONE DEL VENETO



UNIVERSITÀ
DEGLI STUDI
DI PADOVA



CASSA DI RISPARMIO
DEL VENETO

III International River Film Festival 2009

DAL 13 AL 19 LUGLIO 2009
A PORTA PORTELLO PADOVA



<http://padovacultura.padovanet.it>
www.portelloriverfestival.org

Sempre alla ricerca di un nuovo modo di raccontare i sogni, fra i suoni, le immagini, le narrazioni dei popoli, dei loro percorsi e mutamenti, il River Film Festival giunge alla sua terza edizione rafforzando la sua vocazione internazionale. Multietnicità, sapienza tecnica, eleganza stilistica, il silenzio e la luce sono le istanze di un festival che cresce di anno in anno a stretto contatto con le più famose rassegne d'Europa accogliendo un genere, il cortometraggio, che sempre più rapisce la fantasia dei pubblici più disparati.

Seguito dall'inglese *The Guardian* e dallo spagnolo *Il Pais*, con uno sponsor di Atene e con la prospettiva della presentazione al Festival Internazionale del Cinema di Berlino, il River Film Festival presenta quest'anno una selezione di 30 film che rappresentano il meglio della produzione di 23 paesi europei ed extra-europei.

Le cinematografie emergenti e quelle dalla conclamata tradizione, delle scuole e istituti come la London Film School e l'Istituto del cinema svedese, si contenderanno in questa edizione i quattro premi previsti da una giuria di eccellenza: miglior corto, migliore animazione, miglior DOC e migliore colonna sonora.

Etnicità e diaspora vuole essere un tema costante di ricerca di nuove forme d'identità collettiva, lontana dalle piccole patrie, vicina all'immaginario comune di un unico mondo, quello del cinema.

Direttore artistico
Emilio Della Chiesa



COMUNE DI PADOVA
Assessorato alle Politiche Culturali e Spettacolo

Associazione Culturale Researching Movies

Organizzazione

Direzione Artistica Della Chiesa Emilio

Segreteria Creek Hilary

Ufficio Stampa Sandre Riccardo

Programmazione Stereopoulou Anna

Presidente della giuria Muscio Giuliana

Collaborazioni Ed Emery (SOAS University)

Ufficio tecnico Di Masi Thomas

Logistica Di Masi Vincenzo

Traduzioni Creek Hilary

Scenografia Roberto Zaira

Foto Vallin Stefano

Grafica Matticz Roland

Progetto grafico Toni Michelin - Marina Pravato

Internet Broadcast Panagiotis G. Milis

Web Master Rampazzo Nicola

Adesioni e patrocinio da:

- Università di Padova.
- SOAS Rebetiko band - University of Africa and Oriental Studies - London.
- London Film School.
- Svenska Filminstitutet - Stoccolma.
- Prof. Sergio Durante - Dipartimento Storia delle Arti Visive e della Musica, Università di Padova.
- Antonia Arslan - scrittrice.
- Tomo Križnar & Maja Weiss - regista.

GIURIA 3. RIVER FILM FESTIVAL



GIULIANA MUSCIO – presidente.

È professore ordinario di Semiologia del cinema e degli audiovisivi e di Teorie e tecniche delle comunicazioni di massa presso l'Università di Padova. Dirige il Master in Educatore Audiovisivo e Multimediale (MEAM) della facoltà di Scienze della Formazione di Padova. Ha ottenuto il PhD presso l'Università di California di Los Angeles, seguendo anche dei corsi di sceneggiatura, regia e produzione televisiva. Ha insegnato come Visiting Professor sia a Film Studies a UCLA che ad American Studies dell'Università di Minnesota a Minneapolis. Si occupa di sceneggiatura, di storia del cinema americano, di documentario, di storia dei media e dei rapporti tra media e politica. Ha pubblicato diversi volumi, tra i quali *Lista nera a Hollywood*, Feltrinelli, 1979, *Scrivere il film*, Savelli, 1982, *La Casa Bianca e le Sette Majors*, Poligrafo, 1990, *Prima dei Codici- Alle porte di Hays*, Fabbri Cataloghi (curatrice), in America, *The New Deal and the Film Industry*, Temple University Press, 1996, e in seguito *Marilyn Monroe*, Mondadori, Electa, 2004, *Piccole Italie*, grandi

schermi, Bulzoni 2004. È consulente scientifico per l'Enciclopedia del cinema in corso di pubblicazione presso la Treccani, ed è stata membro della commissione europea "Changing Media, Changing Europe".



Carlo Bettin

Regista e Produttore cinematografico, nel 1982 entra a l'École Luis Lumière a Parigi, dove lavora con personaggi emblematici della cinematografia francese quali Agnes Varda e Henri Alekan. Alla fine del 1991 si trasferisce in Cile e partecipa attivamente alla nascita del Nuovo Cinema Cileno, produce una quindicina di lungometraggi tra i quali "Amnesia" Selezione Ufficiale al festival di Montreal, "El Leyton" Selezione Ufficiale al Festival di San Sebastian e come Produttore Delegato in Cile "Diari di Motocicletta" vincitore del premio Oscar per la musica. agli inizi del 2008 rientra in Italia ed assieme ad un gruppo di appassionati cinefili fonda l'associazione culturale Filmproject. Da alcuni mesi è stato eletto Presidente dell'associazione AVA Associazione Veneto per l'Audiovisivo.



Andrea Prandstraller

È nato a Padova il 20 maggio 1959. Nel 1981 si laurea in "Storia del cinema" al D.A.M.S. di Bologna. Dal 1982 lavora per dodici anni come Aiuto Regista in numerose produzioni italiane e internazionali collaborando, fra gli altri, con Franco Taviani, Emidio Greco e Franco Rosi. Ha diretto alcuni cortometraggi di fiction e numerosi documentari di attualità, storia ed arte, trasmessi da Rai 3, RAI Sat Arte, The History Channel e National Geographic. La sua sceneggiatura "Nudi alla meta" scritta con Marco Pettenello ha vinto ex-aequo il "Premio Solinas" edizione 2007. Il progetto di film documentario "La neve anche d'estate" ha vinto la "Menzione speciale della giuria" al "Premio Solinas Doc" 2008. Il suo documentario "Vajont '63 l'immagine dell'orrore" ha vinto lo SKY award come miglior documentario Sky 2008.



Ezio Leoni, presidente della giuria

Nato a Padova nel 1951, laurea in ingegneria elettronica, giornalista e critico cinematografico dagli anni '80, Animatore culturale e presentatore in cinedibattiti, comincia a pubblicare nel 1979: è tra le prime firme del neonato *Mattino di Padova*, collabora con l'emittente televisiva RTR, scrive per *CM*, *Espressione Giovani*, *La Rivista del Cinematografo*, *Cineforum*. Nel 1987, in qualità di presidente del circolo *the Last Tycoon*, inizia a curare l'attività del Torresino e nello stesso anno dà vita al web-site *the MOVIE connection*, arricchito (2001) di una testata di cui è direttore e web-master (MC magazine). Il 2003 lo vede autore-curatore del libro *Luci sulla città - Padova e il cinema* e nello stesso anno prende l'incarico di direttore artistico (sezione cinema) di festival Videopolis, *festival nazionale video-cinematografico sulla rappresentazione dello spazio urbano*.



Erica Buzzo

Nata a Padova 1980, Laureata in Lettere e Filosofia presso l'Università Ca' Foscari. Laurea Triennale in Tecniche artistiche e dello Spettacolo e Laurea Specialistica in Scienze dello Spettacolo e della Produzione Multimediale. Fa parte dell'organico del CGS di Padova.

Lunedì 13 luglio
ore 21:30 Documentari



Afghan Women Behind The Wheel

Formato: hdv
Durata: 56 minuti
Anno e naz: 2009 Slovacchia

Regia: Sahraa Karimi;
Sceneggiatura: Sahraa Karimi;
Fotografia: Sahraa Karimi e Nikol Suplatova;
Montaggio: Sahraa Karimi; **Produzione:** Alef Jo Filmstudio.

Una caratteristica umana molto diffusa in tutto il mondo è l'insistente richiesta di libertà, che può variare nelle sue forme e caratteristiche. Le donne afgane si sforzano di ottenere una licenza di guida, come primo passo per arrivare alla loro libertà personale. Anche se la società nella quale vivono è ostile. Questo film ritrae molte donne di Kabul, città in cui gli uomini tentano di dimostrare che solo loro sono capaci di guidare una macchina.



Dallo Zolfo al Carbone

Formato: hdv
Durata: 53 minuti
Anno e naz: 2008 Italia

Regia: Luca Vullo;
Sceneggiatura: Luca Vullo; **Fotografia:** Giorgio Giannoccaro;
Musiche: Giuseppe Vasapolli; **Montaggio:** Luca Vullo;
Produzione: Luca Vullo.

1946 Patto Italo-Belga: venduti dall'Italia per un sacco di carbone. Un documentario in cui disoccupazione, emigrazione, sfruttamento, assenza di sicurezza sul lavoro, integrazione e perdita d'identità ci fanno ri-vivere il viaggio di migliaia di siciliani tra le viscere della terra. Uomini divenuti demoni neri prigionieri nell'inferno delle miniere, dove il buio è sempre più pesante e il silenzio assorda i pensieri.



Hobby

Formato: hdv 1.85
Durata: 50 minuti
Anno e naz: 2008 Spagna

Regia: Ciro Altabás
Premi: 11 Festival di Malaga miglior soggetto
Sceneggiatura: Ciro Altabás; **Fotografia:** Pedro J. Márquez;
Musiche: José Sánchez - Sanz; **Suono:** Nacho Arenas;
Montaggio: Emma Tusell e José Manuel Jiménez;
Produzione: RETROproducciones.

Quello, che ebbe inizio come un semplice viaggio in Giappone, in occasione del lancio commerciale della nuova console della Nintendo, diventa, una volta filtrata la sovraesposizione informativa, una piccola mostra della cultura giapponese dell'ozio, tanto diversa di quella occidentale. "Hobby", un documentario che vuole intrattenere parlando semplicemente d'intrattenimento.

Martedì 14 luglio
ore 21:30 Documentari



+156

Formato: hdv 16:9
Durata: 19 minuti
Anno e naz: 2009 Romania

Regia: Ionel Simioana;
Sceneggiatura: Ionel Simioana; **Fotografia:** Ionel Simioana;
Suono: Cristian Dumitrescu; **Montaggio:** Cristian Dumitrescu;
Produzione: Bazart Media Film.

Venezia. Per questa città, l'acqua è stata l'inizio e nel futuro sarà la sua fine... Dicembre 2008: il livello del mare Adriatico raggiunge i 156 centimetri e allaga Venezia.



Left Behind

Formato: hdv 16:9
Durata: 13 minuti
Anno e naz: 2008 Germania

Regia: Andreas Gräfenstein e Fabian Daub;
Sceneggiatura: Andreas Gräfenstein e Fabian Daub;
Fotografia: Ulf Behrens; **Musiche:** Philipp Meiers;
Montaggio: Andreas Gräfenstein e Fabian Daub; **Produzione:** Polski Fiat.

Nel Waldenburg, situato nella bassa Silesian carbonifera, tutte le miniere sono chiuse. Lukasz ed il suo vecchio amico Jacek hanno estratto carbone, a loro rischio e pericolo, per svariati anni fino ad oggi. Così come altre centinaia di minatori, svolgono l'attività estrattiva illegalmente. La polizia locale li tiene sotto controllo costantemente. I minatori spesso rimangono uccisi sotto i crolli, eppure continuano a scavare....



Apple & Ei

Formato: hdv. 16:9
Durata: 5 minuti
Anno e naz: 2008 Germania

Regia: Ahmet Tas;
Sceneggiatura: Ahmet Tas; **Fotografia:** Hans Peter Eckhardt;
Musiche: Marco Meister e Robert Meister; **Suono:** Christopher Trembley;
Montaggio: Laurent Notaro; **Produzione:** Ahmet Tas;
Cast: venditori al mercato di Berlino. Non abbiamo autorizzazione nominarli.

Al mercato di Berlino abbiamo scoperto che i venditori stranieri cantano. Abbiamo registrato e ripreso per qualche giorno per presentare il lavoro ai musicisti, e atteso la loro reazione....



Sunrise Dacapo

Formato: hdv 1.37
Durata: 5 minuti
Anno e naz: 2008 Germania

Regia: Nina Poppe;
Sceneggiatura: Nina Poppe; **Fotografia:** Nina Poppe;
Suono: Elias Stabentheiner e Kai Loewenhaupt;
Montaggio: Kai Loewenhaupt; **Produzione:** Nina Poppe.

La natura alla catena di montaggio. Un'osservazione sulla crescita dei gerani in produzione intensiva nelle serre, immersi nel rumore e nel silenzio. La fabbricazione in serie e la coesione di rumore e silenzio. La bellezza della riproduzione della natura in un ambiente artificiale.



Itinerant Smith (Il Maniscalco Itinerante)

Formato: hdv
Durata: 15 minuti
Anno e naz: 2008 Turchia

Regia: Haydar Demirtaş;
Fotografia: Ahmet Bikiç; **Scenografia:** Hasan Demirtaş;
Musiche: Pascal Lesport; **Suono:** Ahmet Çelik; **Montaggio:** Cenk Örtülü;
Produzione: Haydar Demirtaş.

Mardin ha sempre lavorato come maniscalco itinerante, ma oggi questo lavoro sta morendo.



You Wanted to Make a Film? (Vuoi fare un film?)

Formato: hdv 16:9
Durata: 25 minuti
Anno e naz: 2007 Israele

Regia: Gali Weintraub;
Premi: Lunel France semaines du cinema mediterraneen mention speciale 2008; Kiev, Ukraine, human rights special mention prize 2008; International Student Film Festival New Delhi India international first prize (undergraduate); Canadian International Film Festival Hamilton Canada selected as the best documentary student film; Euroshorts festival Warsaw, Poland documentary prize;
Sceneggiatura: Gali Weintraub; **Montaggio:** Barak Rafaeli;
Produzione: Gali Weintraub;
Cast: Gali Weintraub, Zehava Padnes e Oren Braier.

Il film racconta la storia di due ballerini che decidono di mettere insieme uno spettacolo di ballo; documenta la relazione complessa tra il produttore e la coppia, le difficoltà che incontrano nel fare il film e come la disabilità giochi il suo ruolo.

Documentari



L'Ultima parada: Tanger

(L'Ultima fermata: Tangeri)

Formato: hdv
Durata: 15 minuti
Anno e naz: 2008 Spagna

Regia: Enrique Bocanegra;
Sceneggiatura: Enrique Bocanegra; **Fotografia:** Arturo Solis Di Miele;
Musiche: Munir Bashir; **Suono:** Marco De Gregori;
Montaggio: Julián Salvadores; **Produzione:** Enrique Bocanegra.

Due anni di viaggio attraverso tutta l'Africa, Godspower, un immigrante liberiano, si trova bloccato nella città marocchina di Tangeri. Non può tornare indietro da sconfitto e neppure andare avanti verso l'Europa, a pochi chilometri di distanza, dall'altra parte dello stretto di Gibilterra. Al limite delle sue capacità di resistenza...



The Molky way

(Il viaggio di Molky)

Formato: hdv
Durata: 25 minuti
Anno e naz: 2008 Spagna

Regia: Gonzalo Ballester;
Sceneggiatura: Gonzalo Ballester; **Musiche:** Majid Javadi;
Suono: Federico Pajaro; **Montaggio:** Rafael Benito e Mahmoud Reza Sani;
Produzione: Gonzalo Ballester.

La signora Molky è una vedova iraniana di 73 anni che vive da sola, da 14 anni in una umile casa di Baragù, Iran. Molky vuole andare a Isfahan, con un pretesto.

DECEMBER'S -FIRE



Formato: DVD
Durata: 30 minuti
Anno e naz: 2009 Grecia

Regia: Giannis Falkonis;
Sceneggiatura: Giannis Falkonis;
Fotografia: Kostas Kolimenos, Giannis Falkonis;
Musiche: Anna Stereopoulou; **Montaggio:** Sotiris Bouris;
Produzione: Giannis Vlachos.

Nel Dicembre 2009, migliaia di persone inondarono la città di Atene quando un proiettile, sparato da una agente speciale della polizia greca, aveva da poco ucciso senza ragione un bambino innocente. Un 'fiume di fuoco', che sgorgava da sorgenti variegata e - a volte - ignote. Buio e fuoco. Oppressione e rivolta. La povertà contro i ministri arroganti. Le nuove generazioni contro gli ingranaggi dello stato; contro i media. La lotta tra verità e menzogna. E il Futuro che attende tra le grida di oggi; mentre gli occhi versano lacrime, guardando ai roghi di Dicembre. La domanda resta: una pallottola può uccidere il CUORE?



In Gaza

Formato: DVD
Durata: 18 minuti
Anno e naz: 2009. Grecia

Regia: Andreas Thomopoulos;
Sceneggiatura, fotografia, montaggio, produzione: Active Cine 4.

Un viaggio di 20 minuti nell'area più disperata dei 360 sq.km, conosciuta come 'Striscia di Gaza', dopo la recente guerra. Più di 1500 morti, 5500 feriti e 100.000 senza-tetto. È un viaggio senza alcun commento dei fatti causati dai signori della Guerra. Il film fu girato da un membro dei Dottori nel Mondo (MDM-Grecia), durante l'accertamento dell'Organizzazione sulla condizione umana sul campo.

Giovedì 15 luglio
ore 21:30

London Film School

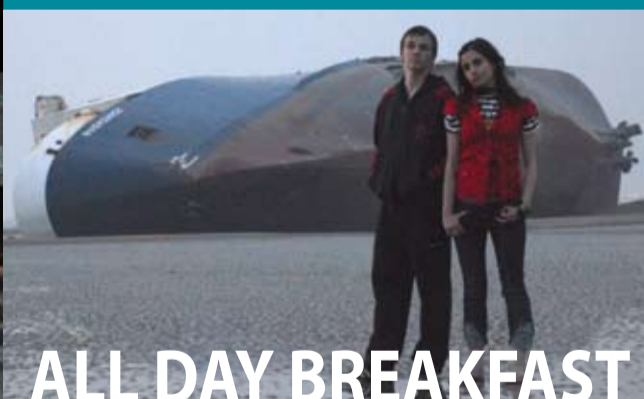


12:30

Formato: 35mm.
Durata: 14 minuti
Anno: 2008

Regia: Flora Lau;
Sceneggiatura: Flora Lau; **Fotografia:** Oliver Hermanus;
Musiche: Patrick Jonsson; **Suono:** Julian Kerridge;
Montaggio: Orsolya Nagypal; **Produzione:** LFS;
Cast: Jacqueline Corado, Mia Austen, Jai Armstrong.

Questa è la storia di Alice, una moglie che pensa che suo marito abbia una relazione con un'altra donna, torna a casa a mezzanotte e mezza tutte le sere. Un bracciale perso innesca in lei l'idea di andare a trovare l'amante, Hailey, dal parrucchiere dove la donna lavora. Attraverso la strana interazione che risulta, Alice si rende conto che non è solo lei che soffre della situazione, anche Hailey soffre, perché costretta a vivere un rapporto che è anche un'illusione. Una cosa che tutte e due imparano è che entrambi hanno bisogno di ...



ALL DAY BREAKFAST

Formato: S.16mm. 1.85.1
Durata: 12 minuti
Anno: 2008

Regia: Julian Kerridge;
Sceneggiatura: Julian Kerridge; **Fotografia:** Christopher Stones;
Musiche: Michael Kirk; **Montaggio:** Jonathan Entwistle;
Produzione: LFS;
Cast: Jack Guttman, Zoe Iqbal, Michelle Holmes, Alison King, Joanne Anderson, Ray Keith.

Dicinnove anni, stufo, demotivato, esaurito e con le scatole rotte, Daryl non sta andando velocemente da nessuna parte. La sua "non esattamente" ragazza vuole fare l'attrice in Coronation Street (il famoso soap)! Sua madre gli spacca la testa, c'è anche la barca! Quella grande, cretina, stupida, arenata barca ...



Belonging

Formato: DVD 16.9
Durata: 17 minuti
Anno: 2008

Regia: Ming-Ying Lin;
Sceneggiatura: Ming-Ying Lin; **Fotografia:** Ji Hwan Park;
Musiche: Martin McCarric; **Montaggio:** Ming-Ying Lin; **Produzione:** LFS;
Cast: Jean Su, Jim Lu, Ben-Cheng Liao, Ewan Tsai, Nai-han Hsu, Jin-Feng Huang.

May è una delle spose vietnamite che hanno scelto di lasciare il paese per mantenere le loro famiglie in Vietnam. Dopo anni di matrimonio melanconico e di frustrazione in questo paese straniero, un giovane operaio vietnamita entra nella sua vita. La loro relazione la salva dalla disperazione, ma nel frattempo le pone un dilemma tra il suo desiderio per il vero amore e le sue responsabilità verso la sua famiglia in Vietnam.



Un riff para Lazaro

Formato: S.16mm. 1.85.1
Durata: 17 minuti
Anno: 2008.

Regia: Remi Borgeaud;
Sceneggiatura: Remi Borgeaud; **Fotografia:** Luis Najmias Jr;
Musiche: Loic Boujol; **Suono:** Luis Bolivar; **Montaggio:** Miri Shapiro;
Produzione: Irina Ruiz Figueroa;
Cast: Julio Francisco Rigal Tandron, Keyla Ramos Barea, Barbara Hernandez Pacheco, Felix Perez, Hector Yassiel German Perez, Gerardo Touza Puentes, Ulises Pena.

Lazaro, un giovane trombettiere dell'Avana, si prepara a sostenere un esame di musica con un nuovo beccuccio. Un giorno il beccuccio della tromba sparisce. Seguendo la sua scomparsa, Lazaro decide di cercare suo padre che è anche un suonatore di tromba...



The lobster trap

Formato: 35mm. 1.85.1
Durata: 12 minuti
Anno: 2008

Regia: Henry Darke;
Sceneggiatura: Henry Darke; **Fotografia:** Aaron Reid;
Musiche: Dan Brown; **Suono:** Luke Power; **Montaggio:** Sahil GILL;
Produzione: LFS;
Cast: Chris Williams, Daisy Steinberg, Brian Bate, Henry Darke.

Un ragazzo trova scampo dalla sua vita difficile imbarcandosi per un giorno su un peschereccio di aragoste.

London Film School



Two to salsa

Formato: 35mm. 1.85.1
Durata: 10 minuti
Anno: 2008

Regia: Juan Pablo Osman;
Sceneggiatura: Juan Pablo Osman; **Fotografia:** Lara Vilanova;
Suono: Alejandro Castillo; **Montaggio:** Andres Rojas;
Produzione: LFS;
Cast: Elizabeth Urbina, Miguel Gonzalez.

Mane e Mary sono due immigrati latino-americani che vivono a Barcellona. Sono una coppia che balla salsa in giro per la città per guadagnarsi da vivere. Mary darà una notizia inaspettata a Mane che mette sotto stress il loro rapporto come amanti e ballerini. Alla fine della giornata entrambi scoprono che bisogna essere in due per la salsa.



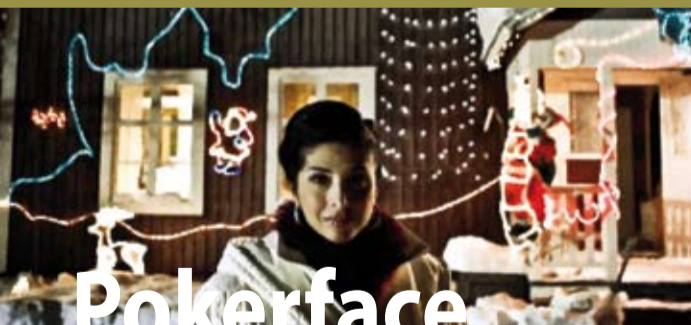
Camille e Mariuccia

Formato: 1:2.35 anamorfo, stereo 1&2 Digibeta/Beta SP/DVD
Durata: 23 minuti
Anno: 2008

Regia: Samuele Romano;
Premi: Kodak Student Award per "Free Hugs", 2006, pubblicit', super16mm col, 30sec e per "Cancer Research", 2005, pubblicit', super16mm, montatore, 30sec.
Sceneggiatura: Samuele Romano; **Fotografia:** Rob Wilton;
Scenografia: Francesco Salvatore; **Musiche:** Roby Meol;
Suono: Marco Oriunto; **Montaggio:** Marco Battiloro;
Produzione: Invisibile Film;
Cast: Maurizio Tabani e Umberto Terruso.

Piero, un vecchio logorroico e invadente, bussa alla porta del suo vicino: deve andare dalla polizia, alla ricerca della moglie che si è persa da un paio di giorni. Elio accetta contro voglia, ma porta con loro in viaggio Layla, il furetto della sua ex fidanzata. In viaggio, i due si aiuteranno a vicenda, come in un gioco di specchi, a superare la perdita delle rispettive donne.

Swenska Filminstitutet



Pokerface

Formato: Digibeta 16:9
Durata: 15 minuti
Anno: 2008.

Regia: Denize Karabuda;
Sceneggiatura: Denize Karabuda; **Fotografia:** Ragna Jorming;
Musiche: Robyn & Kleerup; **Montaggio:** Sofia Lindgren;
Produzione: Strix Television AB;
Cast: Zinat Pirzadeh, Allan Svensson.

Una divertente iraniana vaga nella nevata steppa della Lapponia. Un giorno, suo marito svedese muore, mentre era seduto sul water a fare i suoi bisogni. La cosa peggiore è la vergogna, di non essere capace di spedire soldi ai suoi parenti in Iran. Ma lei evita di perdere faccia a tutti i costi e inizia a giocare attraverso Internet.



Tile M for murder

Formato: 35mm
Durata: 8 minuti
Anno: 2008

Regia: Magnus Holmgren;
Sceneggiatura: Magnus Holmgren; **Fotografia:** Ragna Jorming;
Musiche: Josef Tuulse; **Suono:** Kalle Camnert;
Montaggio: Magnus Holmgren;
Produzione: Bob Film Sweden & Sveriges Television (SVT);
Cast: Gustaf Hammarsten, Rachel Molin.

Nel giorno più caldo dell'anno un marito cerca un modo per liberarsi della sua irri- tante moglie, attraverso un gioco perverso.



The fur

Formato: DVD
Durata: 15 minuti
Anno: 2009

Regia: Björne Larson;
Sceneggiatura: Björne Larson; **Fotografia:** Aril Wretblad;
Scenografia: Pernilla Olsson; **Musiche:** Jon Rekdal;
Suono: Bosse Persson; **Montaggio:** Marcus Lindqvist;
Produzione: Björne Larson Film;
Cast: Björn Kjellman, Moa Gammel, Fares Fares.

In una buia e fredda vigilia di Natale del 1897 morirà il Dottore Henck. Il povero Dott Henck visita il suo miglior amico, il ricco John Richardt, per chiedergli un piccolo prestito, per un regalo di Natale a sua moglie e al suo bambino appena nato. Il gentile Richardt, non solo presta i soldi al suo amico, ma anche il suo prezioso cappotto di pelliccia, così che il Dott Henck, può ritornare a casa con dignità. Lo stupore e gioia della moglie e tale che fanno all'amore come non mai, salvo il fatto che confonde il marito con il proprietario del cappotto...



Spending the night

Formato: 35 mm
Durata: 14 minuti
Anno: 2008

Regia: Amanda Adolfsson
Sceneggiatura: Amanda Adolfsson; **Fotografia:** Christian Haag;
Scenografia: Lina Östlundh; **Musiche:** Max Linder;
Suono: Johan Isaksson; **Montaggio:** Britta Norell;
Produzione: Breidablick.
Cast: Natalie Minnevik, Bill Skarsgård, Karin Bjurström, Mats Rudal.

Una giovane ragazza, in procinto di passare una bella sera con amici, mentre i suoi genitori non sono in casa. Ma le cose non vanno nel modo desiderato. Questo è un film su come si può sbagliare quando si è giovane e non ci si rende conto di passare il limite. Quello che solo un minuto fa era meraviglioso e bello, può diventare improvvisamente sgradevole.



THE GALETTE

Formato: hdv 2:22.35
Durata: 22 minuti
Anno: 2008

Regia: John Hellberg;
Sceneggiatura: Bernhard Rasmusson e John Hellberg;
Fotografia: Johan Helmer; **Musiche:** Linus Söderlund;
Suono: Peter Wendin e Jon Ekstrand; **Montaggio:** Peter Wendin;
Produzione: Filmproduktionsbolaget Randolph Scott;
Cast: Marienette Dahlin, John Hellberg, Mattias Padin Varela, Bernhard Rasmusson.

Simon ha chiesto ai suoi due migliori amici di prendersi un giorno libero dal lavoro, perché lui ha qualcosa di molto importante da dire. "The Gallette" è una storia sulla psicologia umana, ed esplora dei meccanismi comuni, relativi alla dinamica di gruppo. Qualche volta questi meccanismi a prima vista appaiono innocui, mentre nella realtà sono devastanti.



Love Child

Formato: hdv
Durata: 06:30 minuti
Anno: 2008

Regia: Daniel Wirtberg;
Sceneggiatura: Daniel Wirtberg e Tobias Noržn;
Fotografia: Martin Matiasek; **Scenografia:** Sara Persson;
Musiche: Bengt Nilsson; **Suono:** Ola Eliasson;
Montaggio: Daniel Wirtberg e Tobias Noržn;
Produzione: Daniel Wirtberg;
Cast: Tindra Nordgren, Magnus Krepper e Cecilie Nerfont Thorgersen.

Una giovane ragazza felice di essere l'unica bimba, quando un giorno un nuovo membro arriva in famiglia.

Swenska

FILMINSTITUTET

Mercoledì 16 luglio

ore 21:30 Corti



ABBANDONI

Formato: hdv
Durata: 12 minuti
Anno e naz: 2008 Italia

Regia: Daniele Quadrelli;
Sceneggiatura: Daniele Quarelli;
Fotografia: Daniele Quarelli e Stefano Pari;
Musiche: Black On Blonde e Fiktion; **Suono:** Milo Malanga;
Montaggio: Daniele Quarelli; **Produzione:** Evol Movies;
Cast: Emanuela Villagrossi, Dany Greggio, Piero Maggio, Luca Parma e Pepita (cane).

Un uomo vaga per luoghi desolati gridando un nome, immerso in paesaggi di natura contaminata da cemento e immondizia. Gloria, una donna segnata dalla vita e vittima di un usuraio, decide di abbandonare tutto.



Gemelli

Formato: 1.85:1
Durata: 10 minuti
Anno e naz: 2009 Italia

Regia: Daniela Bravi, Simone Colombo;
Sceneggiatura: Simone Colombo;
Fotografia: Valerio Ferraio, Selene De Rui; **Musiche:** Carlos Zarattini;
Suono: Marco Meazza, Riccardo Barbaro;
Montaggio: Simone Colombo; **Produzione:** Associazione Fuoricampo;
Cast: Irene Montano, Luca Benetti, Luisa Comerio, Andrea Comerio.

Il mondo di colori, sogni, voci, regole di due ragazzini. Il mondo grigio di silenzi, ripicche, chiusura di una coppia adulta. Due gemelle, due modi di vivere la vita. E imparare a volare come un aquilone.



IL Miracolo

Formato: hdv
Durata: 4 minuti
Anno e naz: 2008 Italia

Regia: Karma Gava;
Premi: miglior corto universale nella sezioni germogli nell'aprile 2009 alla prima edizione del festival "Corti a Ponte" organizzato a Ponte San Nicolò a Padova;
Sceneggiatura: Karma Gava; **Fotografia:** **Musiche:** Graziano Beggio;
Montaggio: Karma Gava; **Produzione:** Karma Gava;
Cast: Marco Stizza.

La notte di Padova è cupa, e presagisce che qualcosa di strano sta accadendo davanti alla chiesa di Sant'Antonio. Uno misterioso individuo si aggira per le strade vestito come un vecchio santo. Sembra spaesato, giunto da un tempo lontano. Ma chi è veramente? Un pazzo? È uno scherzo...? O un vero e proprio miracolo?! Non lo sapremo mai però, dentro di noi, attraverso uno sguardo diverso, la realtà di una cittadina italiana nel 2008 ci appare nelle sue contraddizioni sospesa tra modernità e multiculturalità.



Clandestini

Formato: hdv
Durata: 18 minuti
Anno e naz: 2008 Italia

Regia: M. J. D'Abbraccio;
Sceneggiatura: Uli Alfaied, Johnny Maracas, Jeff "Apaz" Pinpinea;
Fotografia: Fart Film; **Scenografia:** Fart Film;
Musiche: Luca "Zedone" Nespolon e Enrico Frate;
Montaggio: M. J. D'Abbraccio; **Produzione:** Fart Film Entertainment;
Cast: Luca Nespolon, Pierpaolo Febbo, Andrea Chiarrot, Antonio Del Franco Natale e Giovanni Muretti.

Clandestini è un finto documentario, con elementi della fiction, che tratta il tema dell'immigrazione in Italia e in particolare in Veneto, luogo in cui è stato girato il cortometraggio, e lo fa in maniera originale, inserendo elementi tipici del genere horror/splatter/gore utilizzando la figura dello zombie come metafora dell'immigrato e come immagine di paura e psicosi di massa che l'idea del "diverso" crea nelle menti dei comuni cittadini Italiani.



Pantomima

Formato: 35 mm 1:1.85
Durata: 21 minuti
Anno e naz: 2008 Spagna

Regia: Hector Suñol Bert;
Premi: miglior attore al New York Short Film Festival 2009, menzione speciale della giuria al Chicago Short Film Festival, secondo premio al V Festival Cusco's Shorts Perù 2008, miglior corto al II Festival "Lo Cercarts" Spagna 2008;
Sceneggiatura: Hector Suñol Bert;
Fotografia: Octavi Espuga Giné e Francesc Balanya Pascual;
Scenografia: M. José Muñoz Hernández;
Suono: Antonio Mayoral, Francesc Alamón, Josep Roig;
Montaggio: Octavi Espuga Giné; **Produzione:** Hector Suñol Bert;
Cast: Jaumé Jové, Giulia Suñol y Grup de Teatre La Botera.

Tiko, un mimo di trent'anni, vuole scoprire il suo ruolo nel complicato gioco della vita. Il mimo attraverso le sue performances rivela la parodia nella quale viviamo. Le casualità che avvengono nei giorni festivi mostrano un'altra faccia di Tiko.



(Rughe e Sogni)

Wrinkles and Dreams

Formato: hdv
Durata: 29 minuti
Anno e naz: 2008 Grecia

Regia: Georgia Petrali;
Sceneggiatura: Georgia Petrali; **Fotografia:** Yannis Panagiotakis;
Scenografia: Georgia Petrali; **Musiche:** Emmanouel Sgouridis;
Suono: Giorgos Maridakis; **Montaggio:** Georgia Petrali;
Produzione: Fysalida Dance Company;
Cast: Yannis Pakes, Irini Tsimpragou, Ida Sidenvall Maria Manoura.

Rughe e Sogni è un film nostalgico che trae ispirazione da un quartiere povero in Heraklion, nell'isola di Creta in Grecia. Un vecchio uomo che vagando nei stretti vicoli della città in un viaggio nella memoria; ricorda la sua infanzia, la gioventù, il quartiere e l'amore perduto...



Porque hay cosas que nunca se olvidan

(Perche ci sono cose che non si dimenticano mai)

Formato: DVD 1.85
Durata: 13 minuti
Anno e naz: 2008 Spagna

Regia: Lucas Figueroa;
Premi: Più di cento premi internazionali;
Sceneggiatura: Lucas Figueroa; **Fotografia:** Javier Palacios;
Musiche: Lucas Figueroa; **Suono:** Manuel Rojas;
Montaggio: Lucas Figueroa; **Produzione:** Lucas Figueroa;
Cast: Fabio Cannavaro, Amadeo Carboni, Emiliana Palacios, Franco Cianfano, Alessandro Menegas, Pasquale Esposito, Emiliana Olmedo, Nicolo Urbinati, Giulio Baldari, Tiziano Scarponi.

Napoli, Italia. 1950. Quattro amici giocano a calcio in strada. Improvvisamente, la palla cade nel giardino della casa della "vecchia cattiva". Probabilmente non potranno più giocare con la palla, ma la vendetta sarà terribile.

Corti Corti Corti

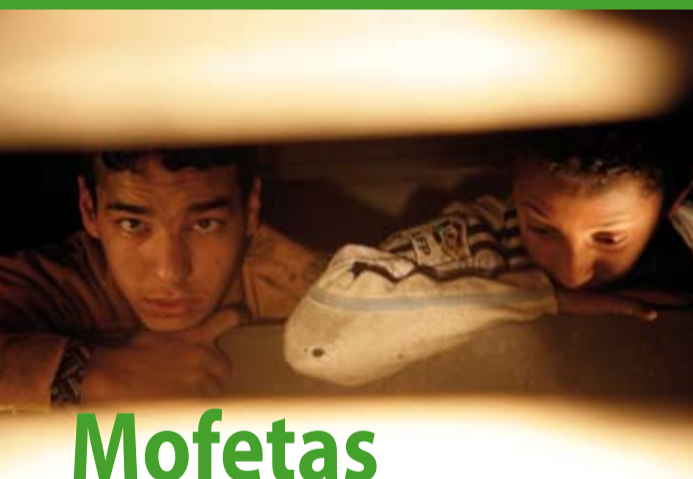


Manual práctico del amigo imaginario

Formato: DVD 2:2.35
Durata: 19 minuti
Anno e naz: 2008 Spagna

Regia: Ciro Altabá;
Sceneggiatura: Iñigo Díaz-Guardamino e Ciro Altabá;
Fotografia: Pedro J. Márquez;
Scenografia: Raquel Peris Fenollera e Rafael Sanz Serrano;
Musiche: José Sánchez - Sanz; **Suono:** Nacho R. Arenas;
Montaggio: José Manuel Jiménez; **Produzione:** RETROproducciones;
Cast: Luís Larrodera, Christian Sampedro, Ana del Arco, Eloy Huerta López, Antonio Chamorro, Nancy Moreno, Pepe Márquez, Blanca Merino.

Fernando è un timido giovane di 27 anni che riceve la visita di una compagna di classe, Iratxe, la quale provoca la gelosia del suo amico immaginario, il capitano Kilotón, un super eroe che gli rimane accanto dalla sua infanzia, il quale vede la sua amicizia in pericolo....



Mofetas

Formato: DVD
Durata: 11 minuti
Anno e naz: 2008 Spagna

Regia: Inés Enciso;
Sceneggiatura: Inés Enciso; **Fotografia:** Tito Carlón;
Scenografia: Silvia de Marta; **Musiche:** Nano Ortega;
Suono: Sergio Corral, Jorge Adrados; **Montaggio:** María Lara.

Si fa notte al porto di Tangeri. Karim e Aziz attendono in silenzio. Oppure ci provano....



La Unión

Formato: DVD
Durata: 18 minuti
Anno e naz: 2009 Spagna

Regia: Carlos A. Sambricio;
Sceneggiatura: Carlos A. Sambricio; **Fotografia:** Ramón Chomón;
Scenografia: Laura Frieyro; **Musiche:** Iván Ilopis; **Suono:** Emilio García;
Montaggio: Pablo Sáinz; **Produzione:** Carlos A. Sambricio;
Cast: Manuela Vellés e David Vega.

Sara incontra il suo fidanzato Fran, morto sei mesi fa in un incidente d'auto. Travolta da un ambiente di mistero e tensione, la situazione scorre attraverso un gioco di seduzione molto intenso, nel quale Fran tenta di far ricordare al suo antico amore la profondità dei suoi sentimenti allo stesso tempo che prova a convincerla della sua realtà e della possibilità di tornare insieme.



Nurmoo

Formato: DVD 16:9
Durata: 29 minuti
Anno e naz: 2009 Finlandia

Regia: Harri J. Rantala;
Sceneggiatura: Harri J. Rantala ; **Fotografia:** Anton Verho;
Scenografia: Mari Asikainen; **Musiche:** Tapio Ylinen;
Suono: Ilkka Kiukas; **Montaggio:** Harri J. Rantala e Atso Pärnänen;
Produzione: Harri J. Rantala;
Cast: Eerik Kantokoski, Anna Alkiomaa, Hannu Rantala, Juha Koistinen, Saara Saastamoinen, Karri Liikkanen, Reeta Annala, Arto Honkala, Oskari Katajisto, Kalevi Haapoja, Kauko Salo e Panu Mikkola.

Estate del 1939 nel piccolo villaggio Nurmo della campagna finlandese si prepara l'incontro internazionale di wrestling tra i locali e il resto del mondo. Però nell'autunno precedente le cose cambiano e la storia diventa leggenda. Il tempo di raccontarla è arrivato.

Venerdì 17 luglio
ore 21:30 Corti

3 X 3



Formato: hdv
Durata: 5 minuti
Anno e naz: 2009 Portogallo

Regia: Nuno Rocha;
Sceneggiatura: Nuno Rocha; **Fotografia:** Nuno Rocha;
Musiche: Anthony Philips, Vladimir Cosma, Edgar Vercy;
Suono: Pedro Santos; **Montaggio:** Nuno Rocha;
Produzione: Zon Multimedia;
Cast: Ricardo Azevedo, João Marcal.



A dead of a government

Formato: 35mm. 1.37
Durata: 12 minuti
Anno e naz: 2008. Siria

Regia: Ammal A. Nasser;
Sceneggiatura: Ammal A. Nasser; **Fotografia:** Hisham Al Maleh;
Musiche: Tarek Al Nasser; **Suono:** Rida Bitar; **Montaggio:** Siwan Kamel;
Produzione: Whiteheart Production;
Cast: Bassam Kousa, Hala Al Faisal e Johnny Kumovich.

Una storia che ti paralizza dalla paura e dalla vulnerabilità, e ciò che ho voluto quello è come descrivere, nell'adattamento dell'opera di Anton Chekhov, anche se la storia originale si svolge in Russia, durante il periodo zarista. La paura e la vulnerabilità sono emozioni senza tempo e luogo.



pET sHOP

Formato: 35mm. 1:1.85
Durata: 7 minuti
Anno e naz: 2008 Grecia

Regia: Michael Gabriel Zenelis;
Premi: Miglior corto a Olympia International Film Festival;
Sceneggiatura: Eirini Staïkou; **Fotografia:** Giorgos Karvelas;
Scenografia: Yiannis Migadis; **Musiche:** Renos Papastavros;
Suono: Yiannis Yiannakopoulos; **Montaggio:** Kiros Papavasileiou;
Produzione: Menelaos Mitilineos;
Cast: Meletis Geopgiadis, Theodoris Asimakis, Orestis Theofanopoulos, Polydoros Kaïlidis, Pashalis Gaganis, Stathis Gaganis, Alexandros Batzakakis, Yiannis Frantzis.

La vita è un regalo divino. Nella nostra società il valore della vita è soggettivo. Il suo valore è più apparente che reale.

I Arkouda (L'Orso)

Formato: hdv
Durata: 19 minuti
Anno e naz: 2008 - Grecia

Regia: Victoria Vellopoulou;
Filmografia: Apnee 35 mm. 10 min. 2001;
Premi: 2002 "Nychtes Premieras" ad Athenes Festival du Film;
Sceneggiatura: Victoria Vellopoulou e Alexandro Castro;
Fotografia: Michael Tsimperopoulos; **Scenografia:** Stamatis Deliyannis;
Musiche: Yannis Psaroudakis; **Suono:** Yorgos Mikroyannakis;
Montaggio: Thodoris Armaos; **Produzione:** Cinegram;
Cast: Danae Skiadi, Giorgos Karamichos, Gerassimos Skiadaressis, Giorgos Nakos, Thalia Argyriou, Despina Mirou.

Angelo, fotografo di una rivista sulla natura, arriva in uno sperduto villaggio dell'Epìro per realizzare un servizio. Gli abitanti del villaggio sono sospettosi nei suoi confronti. Le cose peggiorano quando lui scopre che una bestia selvaggia, un orso, si aggira nei paraggi, ed ha già ucciso una persona. Mentre Angelo cerca nella foresta, non scopre l'orso bensì qualcosa che forse sarebbe stato meglio non scoprire.....

Robutanje Koruze

(Ladri di pannocchie)

Formato: hdv
Durata: 11 minuti
Anno e naz: 2008 - Slovenia

Regia: Martin Turk;
Sceneggiatura: Martin Turk; **Fotografia:** Miloš Srdic;
Scenografia: Maja Moravec; **Musiche:** Chris Eckman;
Suono: Miha Jaramaz; **Montaggio:** Jurj Moškon; **Produzione:** Bela Film;
Cast: Boris Cavazza, Tim Hočevar, Sebastjan Nared, Dani Kahrman, Jacob Rajbar, Nika Vistoropski.

Every Breath You Take

Formato: 35mm. Col.
Durata: 10 minuti
Anno e naz: 2008 Slovenia

Regia: Igor Šterk;
Premi: Razglednice, premiato per la miglior sceneggiatura al Festival Yugoslavo di corti e documentari. Ekspres ekspres 1977 premiato con quindici premi internazionali. Uglšaevanje 2005 Grand Prix al Mannheim Heidelberg Film Festival. Prima mondiale: 65 Mostra Internazionale d'Arte Cinematografica Venezia - Corto Cortissimo;
Sceneggiatura: Igor Šterk e Siniša Dragin; **Fotografia:** Simon Tanšek;
Scenografia: Maja Moravec; **Suono:** Boštjan Kacičnik;
Montaggio: Petar Marković; **Produzione:** Vertigo / Emotionfilm;
Cast: Igor Samobor, Enya Belak, Zan Perko, Jan Slunečko.

Una famiglia deve affrontare la tragedia dopo uno scontro automobilistico in cui la madre muore e il figlio entra in coma. Padre e figlia, ognuno a modo suo, cercano di sopravvivere e portare avanti le loro vite.

(Ogni giorno è diverso) Every day is not the same

Formato: 35 mm
Durata: 12 minuti
Anno e naz: 2008-Slovenia

Regia: Martin Turk;
Sceneggiatura: Martin Turk; **Fotografia:** Bojan Kastelic;
Scenografia: Urša Loboda; **Musiche:** Chris Eckman;
Suono: Marko Tajič e Miha Jaramaz; **Montaggio:** Matjaž Jankovic;
Produzione: RTV Slovenija e Bela Film.n.;
Cast: Vladimir Vlaškalič, Maja Gal Štromar, Boris Cavazza, Robert Prebil, Barbara Žefran, Tigris Bravnicar Pešič, Ivanka Mežan, Maruša Kink, Sofija Trušnovc.

Una serie di eventi casuali che riuniscono di volta in volta molte persone. Questo film descrive l'attimo in cui i destini di certe persone si attorcigliano e, nonostante i conflitti che li tengono uniti, permettono ad una nuova vita di nascere. Incontriamo una donna incinta e sua figlia che si preparano ad andare alla maternità; il marito della donna incinta che deve prelevarla per ricoverarla in ospedale al più presto possibile; una donna che litiga con lui nel parcheggio; l'innamorato della donna che vuole una relazione più seria; ed un postino che vuole la sua firma.

HOUNA & MANNY

Formato: HDV 16:9
Durata: 10 minuti
Anno e naz: 2009 U.S.A.

Regia: Jared Katsiane;
Sceneggiatura, fotografia, scenografia, musiche, suono, montaggio e produzione di Jared Katsiane;
Cast: Jessica Blaise, Raissa Kouegbe e Martine Bernard.

Houna incontra Manny, fuori da un ufficio immigrazione negli Stati Uniti, in un pomeriggio d'estate.... Negli Stati Uniti, a partire dall' 11 settembre del 2001, avviene un cambio radicale nella politica dell'immigrazione, e nel 2003 l'ufficio immigranti diventa parte del Dipartimento di Sicurezza Nazionale. Molti immigrati, con o senza documenti, hanno avuto esperienze ostili. Houna & Manny trae ispirazione da due recenti tragedie avvenute nelle vicinanze di Boston, dove il film venne girato: 361 lavoratori vengono arrestati e separati dai loro bambini; Obain Attouoman, un professore di scuola media, il quale si presenta al suo appuntamento all'ufficio immigrazione nel giorno sbagliato, viene deportato al suo paese d'origine, la Costa D'Avorio, dove la sua vita è in pericolo in quanto attivista sindacale.

Corinti

DAMARIS ROURE ORTIZ MARIA RODRIGUEZ NOVOA
JAVI MAYORDOMO CARLOS GRANDA LUIS DE LA PINTA
ROCIO SANTOS LUQUE BRUNO GATINET SALWA.H

un film de VICTOR AZAUSTRE MALENO

IRIS



Formato: hdv
Durata: 18 minuti
Anno e naz: 2008 Spagna

Regia: Victor Azaustre Maleno;
Premi: Primo premio al FILMETS International Film Festival 2008;
Sceneggiatura: Victor Azaustre Maleno;
Fotografia: Victor Azaustre Maleno e M. Pereira;
Scenografia: Victor Azaustre Maleno; **Musiche:** malaprensa.net;
Montaggio: Victor Azaustre Maleno e M. Pereira;
Produzione: malaprensa.net;
Cast: Damaris Roure Ortiz, Maria Rodriguez Novoa, Javi Mayordomo, Carlos Granda, Luis de la Pinta, Rocio Santos Luque, Bruno Gatinet, Salwa.H.

Iris lavora come collaboratrice domestica senza permesso di soggiorno. Pulendo e stirando scopre il lato più surrealistico e delirante dei suoi "capi".

The Magic Rabbit

Formato: hdv 4:3
Durata: 4 minuti
Anno e naz: 2009 USA

Regia: Tatsuhiro Kimijima;
Sceneggiatura: Tatsuhiro Kimijima; **Fotografia:** Tatsuhiro Kimijima;
Musica: Ketil Bjornstad; **Suono:** Jan Erik Kongshaug;
Montaggio: Tatsuhiro Kimijima; **Produzione:** Tatsuhiro Kimijima;
Cast: Clarissa Hagan.

Una ragazza cieca incontra molte difficoltà nel suo quotidiano. Nel suo immaginario il suo unico amico è un coniglio di peluche. Un giorno lei si rende conto di poter vedere. Il coniglio di peluche in mezzo alla strada la sta osservando intensamente.



Don't stop loving

Formato: hdv
Durata: 5 minuti
Anno e naz: 2009 Olanda

Regia: Jean Counet;
Sceneggiatura: Jean Counet; **Montaggio:** Stan Van Engelen;
Produzione: Tamfilms, VPRO Alex Klippel e Natalija Gnezdova.



Suzuki

Formato: 35 mm 1:1,85
Durata: 15 minuti
Anno e naz: 2008 Germania

Regia: Christoph Wermke;
Sceneggiatura: Alexej Schipenko; **Fotografia:** András Petrik;
Scenografia: Ann Heine e John Facenfield; **Suono:** Robert Wriedt;
Montaggio: Christoph Wermke, Johannes Hubrich;
Produzione: German Film- and Televisionacademy Berlin;
Cast: Rainer Reiners, Murat Karabey Yilmaz, Mustafa Mete, Cem Sultan Ungan, Gerdy Zint, Sükriye Dşnmez e Demir Gşkgşl.

Nella sua ricerca di redenzione un uomo entra in una autorimessa turca di Berlino, dove si trova a confrontarsi con un ambiente familiare arcaico. Affascinato dalla calma, la fiducia e la mascolinità dei meccanici turchi, decide di diventare un rivenditore di tappeti di Istanbul.



Die Schneider Krankheit (Il Male di Schneider)

Formato: hdv 1.37
Durata: 10 minuti
Anno e naz: 2008 Spagna

Regia: Javier Chillo;
Premi: XII Muestra de Cine Independiente y Fantástico de Toledo, Spain (12/2008) Best Short Film. XVIII Fancine Festival de Cine Fantástico UMA, Málaga Spain (11/2008) Best Spanish Short Film. XV Cinemad 08 Festival de Cine Independiente y de Culto Cines Renoir, Madrid Spain (11/2008) Best Sci-Fi Short Film. VIII Science+Fiction Festival Della Fantascienza, Trieste Italy (11/2008) Special Mention. X Certamen Internacional de Cortometrajes Ciudad de Soria, Spain (11/2008) Best Art Direction. XXXVIII Alcine Festival de Cine de Alcalá De Henares, Spain (11/2008) Best Art Direction. XXI United States Super 8 Film and Video Festival, New Jersey USA (2/2009) Best Experimental Short Film. VI Visualsound Barcelona, Spain (2/2009) Best Short Film. XV Trofeu Torretes de Cortometrajes "Especial Mar" de Calella (4/2009) Best Amateur Short Film.
Sceneggiatura: Javier Chillon; **Fotografia:** Luis Fuentes;
Scenografia: Angel Boiano e Nino Morante; **Musiche:** Cirilo Fernández;
Suono: Carlos Jordá; **Montaggio:** Javier Chillon;
Produzione: Überblick Films;
Cast: Paco Casares.

Anni cinquanta, una navicella spaziale sovietica di ritorno dallo spazio cade incidentalmente nella Germania Ovest. L'unico passeggero, uno scimpanzé cosmonauta, diffonde un virus mortale in tutto sul paese...



Night Prayer

Formato: hdv
Durata: 19 minuti
Anno e naz: 2008 Germania/Israele

Regia: Doreen Rechin;
Sceneggiatura: Dror Dayan; **Fotografia:** Dror Dayan;
Scenografia: Nicole Heide; **Musiche:** Matthias Petsche;
Suono: Felix Rost; **Montaggio:** Vincent Assmann;
Produzione: Risingstar Film & Video;
Cast: Henriette Heinze, Lior Raz.

Anna, insegnante di tedesco, e il suo amico palestinese Ali arrivano all'ospedale ebraico di Gerusalemme. Ali è stato ferito durante una azione militare dell'esercito israeliano. Anna protesta contro le disattenzioni dello staff medico nei confronti dell'amico. Nel dottore israeliano Evyatar crede di aver incontrato qualcuno che comprende la sua situazione. Però il mattino seguente la realtà cambia.



Unconscious wave

Formato: DVD
Durata: 7 minuti
Anno e naz: 2009. Bulgaria

Regia: George Groshkov;
Sceneggiatura: George Groshkov;
Fotografia: Georgi Marinov e Mihail Bakalov;
Musiche: Ad Hoc, Distignia; **Produzione:** George Groshkov;
Cast: Ivan Hadziinave, Ventsislav Tarnev e Anton Nikolov.

Un giornalista effettua una ricerca sulla stranezza di un suono inventato da uno scienziato, ha veramente il suono una particolare influenza nel pensiero della mente umana?

Associazione Culturale Researching Movies



Sabato 18 luglio
ore 21:30 Corti d'Animazione



(In Mezzo della Notte)

A Meio Da Noite

Formato: hdv
Durata: 16 minuti
Anno: 2008. Portogallo

Regia: Fernando José Sanaiva;
Animazione: Fernando José Sanaiva, Paulo D'Alva, Tânia Duarte, Tiago;
Sceneggiatura: Fernando José Sanaiva;
Fotografia: Raul Constante Pereira;
Musiche: Ssana Silva, Sérgio Calisto;
Montaggio: Raul Constante Pereira; **Produzione:** Porto Imagem;
Cast: Sara Azevedo, Sílvia Silva, Catarina Miranda, Raquel Falcão, Sílvia Magalhães, Sandra Veludo, Luísa Soaves, Marta Ribeiro e Cunha.



Between

Formato: hdv 16:9
Durata: 5 minuti
Anno e naz: 2008 Germania

Regia: Tim Bollinger;
Sceneggiatura: Tim Bollinger; **Fotografia:** Daniel Meinl;
Suono: Michael Fakesch; **Montaggio:** Tim Bollinger;
Produzione: Tim Bollinger;
Cast: Robert Schwartz, Ulla e Leo Stotz, Linus Lomenick.



Weltraffer

Formato: hdv 16:9
Durata: 4 minuti
Anno e naz: 2008 Germania

Regia: Lukas Helmbrecht;
Premi: Steinerei 2008 (Hildesheim, Germany) Winner of the "Audience Award". Luksuz festival poceni filma (Luksuz, Slovenia) Best Animation
Sceneggiatura: Hendrik Denkhau; **Fotografia:** Christian Denkhau;
Scenografia: Kilian Helmbrecht, Hendrik Denkhau;
Musiche: Kilian Helmbrecht,

Gli ultimi 5 milioni di anni della storia dell'umanità, raccontati in 5 minuti e in 625 centimetri quadrati.

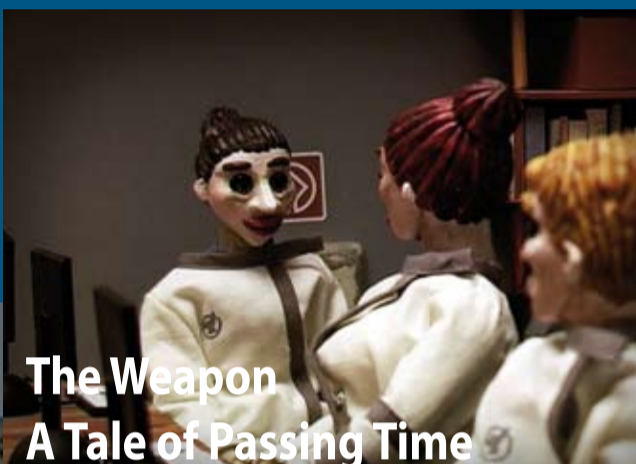


Uncle (Zio)

Formato: hdv
Durata: 8 minuti
Anno e naz: 2008 Polonia

Regia: Maciej Sznabel;
Sceneggiatura: Marcin Jazynski and Maciej Sznabel;
Fotografia: Maciej Sznabel and Marcin Jazynski;
Scenografia: Maciej Sznabel; **Musiche:** Jakub Orłowski;
Montaggio: Marcin Jazynski; **Produzione:** Serafinski Studio;
Cast: Aaron Jan Los (voce narrante).

Storia sul cambiamento, la devozione e quello che accade quando si attraversa la linea sottile che corre tra amici. L'animazione a mano libera in 3D disegna il testo e la musica di una storia grottesca. Incluso lo humor nero.



The Weapon A Tale of Passing Time

Formato: hdv 1:33
Durata: 25 minuti
Anno e naz: 2009 Svezia

Regia: Markus Amalthea Magnuson, Mattias Valenca e Sandra Valenca;
Sceneggiatura: Markus Amalthea Magnuson;
Fotografia: Markus Amalthea Magnuson e Sandra Valenca;
Scenografia: Sandra Valenca; **Musiche:** Markus Amalthea Magnuson;
Cast: Markus Amalthea Magnuson, Mattias Valenca, Elin Andersson, Håkan Waara e Norea Wahlbeck.

Lydia, Lorenzo ed Augustine lavorano a Minerva, una stazione spaziale in orbita intorno alla Terra. La stazione è la parte più importante del sistema di difesa per mantenere la pace nel mondo. Fino al momento in cui ricevono nuovi ordini, ordini di guerra. Il disaccordo dilaga e la domanda cruciale diviene la seguente: sei tu responsabile?



Checkoo

Formato: 35mm. 1:1.85
Durata: 12 minuti
Anno e naz: 2008. Svezia

Regia: Erik Rosenlund;
Sceneggiatura: Erik Rosenlund; **Fotografia:** Erik Rosenlund;
Musiche: Martin Bird; **Suono:** Erik Rosenlund;
Montaggio: Erik Rosenlund;
Produzione: Erik Rosenlund & Sveriges Television AB (SVT).

Un lavoratore mediocre fa qualsiasi cosa per migliorare.



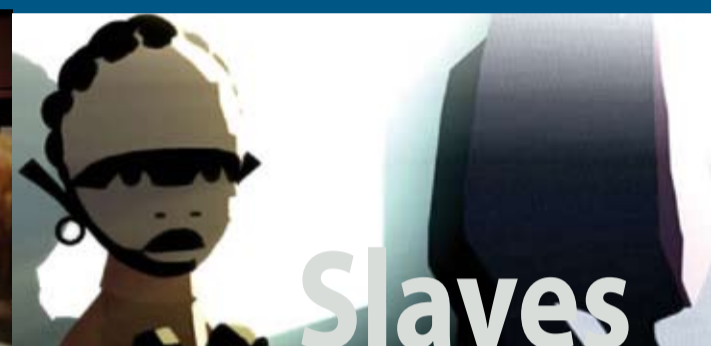
Big time smugglers

The big store

Formato: 35mm. 1:1.85
Durata: 8 minuti
Anno e naz: 2008. Svezia

Regia: Lars Arrhenius, Johannes Müntzing;
Sceneggiatura: Lars Arrhenius, Johannes Müntzing;
Suono: Carl-Michael Herlöfsson;
Produzione: Arrhenius/Müntzing in cooperation with Sveriges Television (SVT).

Un'animazione che racconta i minuti che precedettero l'assassinio di Anna Lindh, ministro degli esteri svedese, all'interno di un grande magazzino, pieno di gente a fare compere. Una immaginaria ripresa a raggi X. Una nuova Svezia, visualizzata in un negozio vuoto, quando le merci ed i beni sono finiti e le nostre azioni appaiono più distinte. Come il detto la "Società è la somma del nostro comportamento individuale." Fare un film circa quello che accadde di fronte all'assassino.

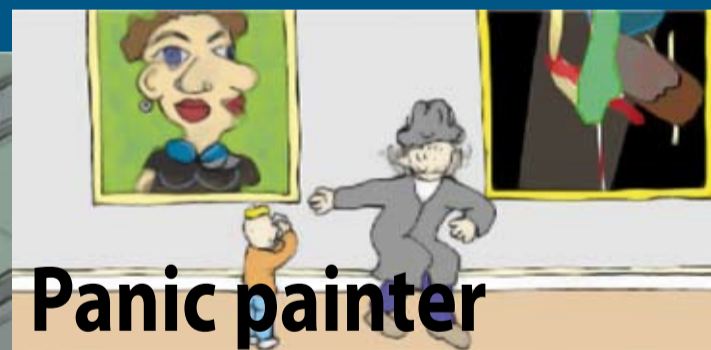


Slaves

Formato: 35mm.
Durata: 15 minuti
Anno e naz: 2008. Svezia

Regia: Mats Johansson, Acne Jr;
Sceneggiatura: Mats Johansson, Acne Jr;
Suono: Peter Albrechtsen, Lydrummet;
Produzione: Medieoperatørene AS/Øyvind Rostad;
Cast: Abuk, Machiek, James Aguer Alic, Charles Deng Majok Kwal, Hanna Heilborn, David Aronowitsch.

Abouk racconta la sua storia, a bassa voce; avevo cinque anni quando assieme alla mia famiglia, fummo rapiti, uccisero i miei genitori e mi separarono da mia sorella. Io stetti con uno degli uomini che ci rapirono e mi presi cura delle sue capre. Gli schiavi sono: Abouk nove e Machiek di quindici anni. Migliaia di altri bambini furono presi da governo, che sostiene la milizia in Sudan, ed usati come schiavi. Loro furono liberati più tardi da una organizzazione diretta da James Aguer. Questa intervista è stata raccolta nel 2003. Slaves è il secondo film di animazione che documenta storie di bambini coinvolti in situazioni difficili.



Panic painter

Formato: 35 mm 1:1.85
Durata: 9 minuti
Anno e naz: 2008. Svezia

Regia: Johan Hagelbäck
Sceneggiatura: Johan Hagelbäck;
Produzione: Johan Hagelbäck Tecknad Film HB with support from Swedish Film Institute/ Johan Bogaeus, Sveriges Television (SVT).

Il vecchio e il bambino in visita al museo, dove ogni stanza diviene un'avventura. Una striscia rossa e delle parole di saggezza del bambino. Parole del mondo in attesa...

Formato: 35mm.
Durata: 10 minuti
Anno e naz: 2008. Svezia

Regia: Johan Hagelbäck;
Produzione: Johan Hagelbäck Tecknad Film HB with support from Swedish Film Institute/Johan Bogaeus, Sveriges Television AB (SVT).

Tentativo fallito di esportare merci di contrabbando dal Museo delle Dogane.

I vincitori del II international Portello River Film Festival 2008



Miglior documentario

The Headman and I – PeÅ Holmquist, Svezia 2007

Il documentario non solo come momento di ispirata rappresentazione della realtà, ma come occasione di rileggere le tappe della propria esistenza, le contraddizioni della nostra storia, gli inaspettati insegnamenti che possono scaturire dal confronto con popoli apparentemente estranei. Il cammino di maturazione del regista-protagonista è l'occasione per una riflessione universale sulla feconda commistione di ideali e culture diverse.



Miglior Film d'animazione

Aston's Stones - Lotta e Uzi Geffenblad, Svezia 2007

Nel riuscito amalgama di un disegno dal tratto morbido e dalle tonalità soffuse e di un racconto fatto di ingenua malinconia e di affettuosa delicatezza, il film riesce a dare in pochi, essenziali minuti, un senso di trattenuta commozione. Lo sguardo degli adulti e la fantasia dell'infanzia si trovano a confronto in un percorso di calibrata, rassereneante armonia.



Miglior Cortometraggio

When Elvis Came to Visit - Andreas Tibbin, Svezia 2006

Il corto rappresenta la migliore capacità di fondere e sintetizzare in pochi minuti un'idea di cinema capace di narrare e evocare una storia oltre i confini del fotogramma. Grazie a un rigore formale strutturato in pochi gelidi e ponderati quadri, il film riesce a percorrere e ad attraversare emozioni contrastanti, lasciando un senso di profonda inquietudine e, al contempo, di tenera umanità.

Miglior colonna sonora

29 febbraio – Stefano Pari, Italia 2008

Il film si segnala per la capacità di coniugare immagini e suoni in modo tale che proprio il sonoro assuma un ruolo fondamentale nel significato del film stesso. Mentre la macchina da presa segue il protagonista nei vari momenti della sua mesta esistenza, la colonna sonora vive dei rumori in presa diretta della fabbrica, del traffico cittadino, dello squallido condominio in cui vive. Rumori che tendono ad annullare la sua personalità quanto i gesti meccanici che si trova a compiere. Quando però, nel suo spazio privato, egli prende in mano la chitarra e canta una canzone di Hank Williams, la sua esistenza sa trovare infine una via di fuga: la musica si espande, varca i confini ristretti del suo mondo, esce letteralmente dal racconto e accompagna nel finale lo spettatore con un'inattesa nota di speranza.



segnalazione per il film d'animazione

Willy and Wild Rabbit – Lennart e Yva-Li Gustaffson

Il film si segnala per il fascino sorprendente di una fragile favola d'animazione inserita con spontaneità in un corposo contesto di rappresentazione naturalistica. E il tutto non compresso in tempi ridotti, ma dilatato con coerenza in un lungo cammino di iniziazione: dalla vita nella fattoria a quella nei boschi. L'esperienza è amabile sia per il coniglio Willy che per il pubblico.

Programma

III International River Film Festival 2009

Lunedì 13 luglio
ore 21:30

Documentari

Dallo Zolfo al Carbone

53 min. 2008. Italia. Regia di Luca Vullo

Hobby

50 min. 2008. Spagna. Regia di *Ciro Altabás*

Afghan Women Behind The Whell

56 min. 2009. Slovacchia. Regia di *Sahraa Karimi*

Martedì 14 luglio

ore 21:30

+ 156

19 min. 2009. Romania. Regia di *Ionel Simioana*

Left Behind

13 min. 2008. Germania. Regia di *Andreas Gräfenstein* e *Fabian Daub*

Apple & Ei

5 min. 2008. Germania. Regia di *Ahmet Tas*

Sunrise Dacapo

5 min. 2008. Germania. Regia di *Nina Poppe*

Itinerant Smith

15 min. 2008. Turchia. Regia di *Haydar Demirtaş*

You Wanted to Make a Film?

(Vuoi fare un film?)

25 min. 2007. Israele. Regia di *Gali Weintraub*

L'Ultima parada: Tanger

(L'Ultima fermata: Tangeri)

15 min. 2008. Spagna. Regia di *Enrique Bocanegra*

The Molky way

(Il viaggio di Molky)

25 min. 2008. Spagna. Regia di *Gonzalo Ballester*

December Fire

30min. 2009. Grecia. Regia di *Giannis Falkonis*

In Gaza

20 min. 2009. Grecia. Regia di *Andreas Thomopoulos*

Giovedì 15 luglio

ore 21:30

London Film School

12.30

14 min. 2008. Regia di *Flora Lau*

All day breakfast

12min. 2008. Regia di *Julian KERRIDGE*

Belonging

17 min. 2008. Regia di *Ming-Ying Lin*

Un riff para Lazaro

17 min. 2008. Regia di *Remi Borgeaud*

The lobster trap

12 min. 2008. Regia di *Henry Darke*

Two to salsa

10 min. 2008. Regia di *Juan Pablo OSMAN*

Camille e Mariuccia

23 min. 2008. Regia di *Samuele Romano*

Swenska Filminstitutet

Pokerface

15 min. 2008. Svezia. Regia di *Denize Karabuda*

Tile M for murder

8 min. 2008. Svezia. Regia di *Magnus Holmgren*

The fur

15 min. 2008. Regia di *Björne Larson*

Spending the night

14 min. 2008. Svezia. Regia di *Amanda Adolfsson*

The Galette

22 min. 2008. Svezia. Regia di *John Hellberg*

Love Child

06:30 min. 2008. Svezia. Regia di *Daniel Wirtberg*

Mercoledì 16 luglio

ore 21:30

Corti

Abbandoni

12 min. 2008. Italia. Regia di *Daniele Quarelli*

Gemelli

10 min. 2009. Italia. Regia di *Daniela Bravi* e *Simone Colombo*

IL Miracolo

4 min. 2008. Italia. Regia di *Karma Gava*

Clandestini

18 min. 2008 Italia. Regia di *M. J. D'Abbraccio*

Pantomima

21 min. 2008. Spagna. Regia di *Hector Suñol Bert*

Wrinkles and Dreams

29 min. 2008. Grecia. Regia di *Georgia Petralli*

Porque hay cosas que nunca se olvidan

(Perche ci sono cose che non si dimenticano)

13 min. 2008. Spagna. Regia di *Lucas Figueroa*.

Manual práctico del amigo imaginario

19 min. 2008. Spagna. Regia di *Ciro Altabá*

Mofetas

11 min. 2008. Spagna. Regia di *Inés Enciso*

La Unión

18 min. 2009. Spagna. Regia di *Carlos A. Sambricio*

Nurmoo

29 min. 2009. Finlandia. Regia di *Harri J. Rantala*

Venerdì 17 luglio

ore 21:30

3 X 3

5 min. 2009. Portogallo. Regia di *Nuno Rocha*

A dead of a government Clerk

12min. 2008. Siria. Regia di *Ammal A. Nasser*

pET sHOP

7 min. 2008. Grecia. Regia di *Michael Gabriel Zenelis*

I Arkouda (L'Orso)

19 min. 2008. Grecia. Regia di *Victoria Vellopoulou*

Robutanje Koruze (Ladri di pannocchie)

11 min. 2008. Slovenia. Regia di *Martin Turk*

Every Breath You Take (Ogni tuo Respiro)

10 min. 2008. Slovenia. Regia di *Igor Šterk*

Every day is not the same (Ogni giorno è diverso)

12 min. 2008. Slovenia. Regia di *Martin Turk*

Houna & Manny

10 min. 2009. USA. Regia di *Jared Katsiane*

Iris

18 min. 2008. Spagna. Regia di *Victor Azaustre Maleno*

The Magic Rabbit

(Il coniglio magico)

4 min. 2009. USA. Regia di *Tatsuhiro Kimijima*

Don't stop loving

(Non fermarti d'amare)

5 min. 2009. Olanda. Regia di *Jean Counet*

Die Schneider Krankheit

(Il Male di Schneider)

10 min. 2008. Spagna. Regia di *Javier Chillon*

Night Prayer

19 min. 2008. Germania/Israele. Regia di *Doreen Rechin*

Suzuki

15 min. 2008. Germania. Regia di *Christoph Wermke*

Unconscious wave

(L'onda dell'inconscio)

7 min. 2009. Bulgaria. Regia di *George Groshkov*

Sabato 18 luglio

ore 21:30 Corti d'Animazione

Corti d'Animazione

A Meio Da Noite

(In Mezzo della Notte)

16 min. 2008. Portogallo. Regia di *Fernando José Sanaiva*

Between

5 min. 2008. Germania. Regia di *Tim Bollinger*

Weltraffer

4 min. 2008. Germania. Regia di *Lukas Helmbrecht*

Uncle

(Zio)

8 min. 2008. Polonia Regia di *Maciej Sznabel*

The Weapon – A Tale of Passing Time

25 min. 2009. Svezia. Regia di *Markus Amalthea Magnuson*, *Mattias Valenca* e *Sandra Valenca*.

Checkoo

12 min. 2008. Svezia. Regia di *Erik Rosenlund*

The big store

8 min. 2008. Svezia. Regia di *Lars Arrhenius*, *Johannes Müntzing*

Slaves

15 min. 2008. Svezia. Regia di *Mats Johansson*, *Acne Jr.*

Panic painter

9 min. 2008. Svezia. Regia di *Johan Hagelbäck*

Big time smugglers

10 min. 2008. Svezia. Regia di *Johan Hagelbäck*

in collaborazione con:

